

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|--|---|--|---|---|--|--|--|
| Entlasten Sie den Druck in der Sandfilteranlage vor Wartungsarbeiten oder Reparaturen, um das Risiko von Verletzungen durch versehentliches Einschalten der Pumpe zu minimieren. | Relieve the pressure in the sand filter system before performing maintenance or repairs to minimize the risk of injury from accidentally switching on the pump. | Soulagez la pression dans le système de filtre à sable avant l'entretien ou les réparations afin de minimiser le risque de blessure dû à la mise en marche accidentelle de la pompe. | Alleviare la pressione nel sistema di filtro a sabbia prima della manutenzione o delle riparazioni afin de minimiser le risque de blessure dû à la mise en marche accidentelle della pompa. | Ontlast de druk in het zandfiltersysteem vóór onderhouds- of reparatiewerkzaamheden om het risico op letsel door het per ongeluk inschakelen van de pomp te minimaliseren. | Alivie la presión en el sistema de filtro de arena antes del mantenimiento o las reparaciones para minimizar el riesgo de lesiones por encender accidentalmente la bomba. | Před údržbou nebo opravou uvolněte tlak v systému pískové filtrace, abyste minimalizovali riziko zranění při náhodném zapnutí čerpadla. | Otpustite tlak u sustavu pješčanog filtra prije održavanja ili popravaka kako biste smanjili rizik od ozljeda slučajnim uključivanjem pumpe. | Otpustite tlak u sustavu pješčanog filtra prije održavanja ili popravaka kako biste smanjili rizik od ozljeda slučajnim uključivanjem pumpe. | Karbantartás vagy javítás előtt szüntesse meg a nyomást a homokszűrő rendszerben, hogy minimalizálja a szivattyú véletlen bekapcsolása miatti sérülésveszélyt. |
| Halten Sie eine Notfallausrüstung bereit, um im Falle von Lecks, Überdruck oder anderen unerwarteten Problemen schnell handeln zu können. | Have emergency equipment on hand to respond quickly in case of leaks, overpressure or other unexpected problems. | Ayez à portée de main du matériel d'urgence pour agir rapidement en cas de fuite, de surpression ou d'autres problèmes inattendus. | Tenere a portata di mano attrezzi per emergenza per intervenire rapidamente in caso di perdite, sovrappressione o altri problemi imprevisti. | Houd noodapparatuur bij de hand om snel te kunnen handelen bij lekkages, overdruk of andere onverwachte problemen. | Tenga a mano equipo de emergencia para actuar rápidamente en caso de fugas, sobrepresión u otros problemas inesperados. | Mějte po ruce nouzové vybavení, které rychle zasáhne v případě netěsností, přetlaku nebo jiných neočekávaných problémů. | Imajte pri ruci opremu za hitne slučajeve kako biste brzo reagirali u slučaju curenja, prekomjernog tlaka ili drugih neočekivanih problema. | Imajte pri ruci opremu za hitne slučajeve kako biste brzo reagirali u slučaju curenja, prekomjernog tlaka ili drugih neočekivanih problema. | Legyen készenlében vészelyezeti felszerelés, hogy szívárgás, túlnyomás vagy egyéb váratlan probléma esetén gyorsan intézkedjen. |